

IICA  
E14  
258

**UNIDAD REGIONAL DE ASISTENCIA TECNICA  
(Regional Unit of Technical Assistance)**

Proyecto PNUD RLA/00/004, ejecutado por el Banco Mundial con Ministerios de Agricultura, BID, FAO, FIDA, IICA, Gobiernos del Reino Unido (DFID), Japón y Suecia



**DIRECTORIO  
CENTROAMERICANO**

**Ministerios, Instituciones  
y Agencias Socias de RUTA**

**Enero, 2001**



Favor enviar cambios  
o correcciones a:  
Email: [rromero@ruta.org](mailto:rromero@ruta.org)  
Teléfono: (506) 225-4011  
Fax: (506) 222-6556

Apartado Postal: 211-2100 Guadalupe  
Website: [www.ruta.org](http://www.ruta.org)



11CA E14

E14 258

0000440

# Unidad Regional

- Martin Raine**  
Director  
mraine@ruta.org
- Mario Castejón**  
Especialista en Comercialización y Comercio Internacional - FAO  
mcastejon@ruta.org
- Alejandra Deras**  
Especialista Profesional - FAO  
laderas@ruta.org
- María Espinoza**  
Especialista en Proyectos - IICA  
nespinoza@ruta.org
- David Kaimowitz**  
Especialista en Recursos Forestales - CIFOR  
dkaimowitz@ruta.org
- Julien Kellenberg**  
Especialista en Recursos Naturales - BM  
jkellenberg@ruta.org
- Leon**  
Especialista en Desarrollo Rural - FIDA  
lleon@ruta.org
- Jorge Martínez**  
Especialista en Asuntos Indígenas - BM  
jmartinez@ruta.org
- Ronald Meza**  
Especialista en Implementación de Proyectos y Coordinador Género  
rmeza@ruta.org
- Carmen Eugenia Morales**  
Economista Agrícola/Capacitación  
cmorales@ruta.org
- Luisa Paz**  
Especialista en Gestión del Conocimiento  
lpaz@ruta.org
- Ronald Ríos**  
Especialista en Ciencias de Computación  
rrios@ruta.org
- Mauricio Ramírez**  
Asistente en Informática  
mramirez@ruta.org
- Fernando Soto**  
Especialista en Financiamiento Rural - FAO  
fsoto@ruta.org
- Fernando Villamizar**  
Economista Agrícola BID - RUTA  
fvillamizar@ruta.org
- Irma Gundaker**  
Oficial Administrativa  
igundaker@ruta.org
- Vera Morice**  
Asistente Director/Asistente Finanzas  
vmorice@ruta.org
- Roxana Romero**  
Asistente  
rromero@ruta.org
- Teresita Gamboa**  
Asistente  
tgamboa@ruta.org
- Mayela Rodríguez**  
Asistente  
mrodriguez@ruta.org
- Ernesto Aguilar**  
Chofer/Mensajero
- Marcó Tulio Rojas**  
Guarda/Conserje  
regional@ruta.org

Bº Escalante, Del Parque Francia, 25 m. sur  
 Casa # 342, San José, Costa Rica  
 Tel: (506)255-4011 / Fax: (506)222-6556  
 Tel. Celular: (506)388-2940

Comisaría Agraria - Instituto Costarricense de Agrarización (C.A.C./CORFOA)

**Tania López**  
 Especialista en Comercio Internacional  
 CAC-CORECA/RUTA  
 Apartado 55-2200, Coronado, Costa Rica  
 Tel: (506)216-0303 / Fax (506) 216-0303

© IICA, INC. CR  
 @ ruta.org

## UNIDADES TECNICAS NACIONALES (UTN)

**Ismael Cal**  
Coordinador

Ministry of Agriculture, Fisheries  
and Cooperatives  
West Block Building, Belmopan, Belize  
Cayo District  
Email: utnbel@ruta.org  
Tel.: (501)8-22241 - 8-22242  
Fax: (501)8-22409  
Tel. Celular: (501) 151345

CV 11586

**German Molina Navarro**  
Coordinador

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Apartado 10094, San José Costa Rica  
Email: utnrc@ruta.org  
gmolina@mag.go.cr  
Tel.: (506)296-1550  
Fax: (506) 232-3385

**Gullermo González Perera**  
Administrador de Empresas  
Agropecuarias

**Emilia Selva Jiménez**  
Secretaría

**Miriam Hirez de Meléndez**  
Coordinadora

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Final 1era Avenida Norte  
Nueva San Salvador, El Salvador  
Email: utnsl@ruta.org  
Tel.: (503)288-9988 / 228-4443  
Ext 3358 / Fax: (503)288-9981  
Tel. Celular: (503)887-5716

**Rafael Martínez**  
Técnico Desarrollo Rural

**Milvia Mercado**  
Asistente Administrativa

**Justo Rufino Cuéllar**  
Chofer/Mensajero

**Beatriz Villeda**  
Coordinadora

5ta Av. 8-06, zona 9,  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Email: utngua@ruta.org  
Tel.: (502)361-7784  
Fax: (502) 361-7784  
Tel. Celular: (502)203-9112

**Isabel Ramírez**  
Asistente Administrativa

**Marco Tulio Trejo**  
Chofer/Mensajero

## UNIDADES TÉCNICAS NACIONALES (UTN)

### HONDURAS

**Daniel Meza**  
Coordinador

**Erika Jessenia Cárcamo**  
Asistente Administrativa

**Rómulo Fonseca**  
Chofer/Mensajero

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
3er Piso, Tegucigalpa, Honduras  
Email: utnhon@ruta.org/  
Tel.: (504)232-7989 / 231-0051  
Fax: (504) 232-7548  
Tel. Celular: (504)990-6429

### NICARAGUA

**Luis Olivas**  
Coordinador

**Luis Enrique Miranda**  
Técnico de la Coordinación

**Daniel Pérez**  
Chofer/Mensajero

Ministerio de Agricultura y Ganadería  
Km 8 y medio, Carretera a Masaya  
Managua, Nicaragua  
Tel.: (505) 276-0222  
Fax: (505) 276-0222  
Email: utnnic@ruta.org  
Tel. Celular: (505)884-9905

### PANAMA

**Por Designar**  
Coordinador

**Marielle Domínguez**  
Encargada de Oficina y  
Asistente Técnica Administrativa

**Roberto Gómez**  
Chofer/Mensajero

Ministerio de Desarrollo Agropecuario  
Area Revertida, Altos de Curundú,  
Edificio 575, Planta Baja,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Email: utnpan@ruta.org  
Tel.: (507)232-6538  
(507)232-5114/5066 Ext. 181  
Fax: (507) 232-6538  
Tel. Celular: (507)618-3578

## Organismos Integrantes de RUTA en su Sede

**Donna Dowsett-Coirolo**  
Directora Unidad de Administración de  
Centroamérica (LCC2C)

Email: ddowsetcoirolo@worldbank.org  
Tel.: (202)473-0121 / Fax: (202) 676-1464

**John Redwood**  
Director Desarrollo Ambiental y  
Socialmente Sostenible (LCSES)

Email: jredwood@worldbank.org  
Tel.: (202)473-1693 / Fax: (202)676-9373

**Helena Ribe**  
Líder Sectorial ESSD America Central  
LCC2C

Email: hribe@worldbank.org  
Tel.: (202)473-1271 / Fax: (202)676-1464

**Mark Cackler**  
-Gerente Sectorial para Agricultura  
y el Ambiente en América Latina (ESSD)  
-Administrador Proyecto RUTA

Email: mcackler@worldbank.org  
Tel.: (202)473-8999 / Fax: (202)676-1464

**Raquel Peña-Montenegro**  
Directora División para América  
Latina y el Caribe

Email: r.penamontenegro@ifad.org  
Tel.: (3906) 54591 / Fax: (3906)5043463

**Willem Bettink**  
Gerente de Operaciones

Email: w.bettink@ifad.org  
Tel.: (3906) 54591 / Fax:(3906)5043463

**René Mauricio Valdés**  
Coordinador Grupo de Operaciones para  
América Latina y el Caribe (LAC)

Email: rene.mauricio.valdes@undp.org  
Tel.: (212)906-5404 / Fax: (212) 906-6638

**Rodrigo Santa Cruz**  
Director de la División de Asistencia  
en Políticas

Email: rodrigo.santacruz@fao.org  
Tel.: (3906)570-56619 / Fax:(3906)2254657

**Paolo Lucani**  
Jefe del Programa de Servicio III de  
Cooperación (TCIL)

Email: paolo.lucani@fao.org  
Tel.: (3906)570-55212 Fax: (3906)57054657

**Roberto Samanez**  
Director de Políticas

Ave. Dag Hammarskjold, 3241, Vita Cura,  
Santiago, Chile  
Email: Roberto.Samanez@field.fao.org  
Tel.: (562) 337-2100 / Fax: (562)337-2101

**Larry Boone**  
Subdirector General

Email: lboone@iica.ac.cr  
Tel.: (506)216-0222/Fax: (506) 216-0106

**Gregorio Contreras**  
Director Centro Regional Central

Primera Avenida 8-00, zona 9 - 01009  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Email: gregcon@iica.org.gt  
Tel.: (502)361-0905 / 361-0915  
361-0925 /361-0935 / Fax: (502) 361-0555

**Robert Kaplan**  
Jefe División de Administración de  
Recursos Naturales y Medio Ambiente  
(RE2/EN2)

Email: bobk@iadb.org  
Tel.: (202)623-1749 / Fax:(202)623-1304



## Organismos Integrantes de RUTA en Centroamérica

### **BELIZE**



#### **Ministry of Agriculture, Fisheries and Cooperatives**

**Honourable Daniel Silva**  
Minister

Email: minister@btl.net  
Tel.: (501)8-22241/42  
Fax: (501)8-22409

**Mr. Marcelino Avila**  
Chief Executive Officer

Email: mavila@btl.net  
Tel.: (501)8-22241/42  
Fax: (501)8-22409

#### **Ministry of Natural Resources, Environment and Industry**

**Honourable Johnny Briceño**  
Minister

Email: lincenbze@btl.net  
Tel.: (501) 8-23286 / 8-22232/ 8-22711  
Fax: (501) 8-22333

**Ms. Patricia Mendoza**  
Chief Executive Officer

Email: lincenbze@btl.net  
Tel.: (501) 8-23286 / 8-22232/ 8-22711  
Fax: (501) 8-22333

#### **Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)**

**Mr. Bruno Moro**  
Representative  
(Located in El Salvador)

Email: bruno.moro@undp.org  
fo.slv@undp.org  
Tel. (503)263-3481  
Fax: (503)263-3501

**Mr. Dylan Vernon**  
Program Officer

Email: undp.bze@btl.net  
Tel.: (501) 8-23038/8-22661  
Fax: (501) 8-23364

#### **Banco Interamericano de Desarrollo (BID)**

**Mr. Hugo Souza**  
Representative

Email: hugos@iadb.org /cof/cbl@iadb.org  
Tel.: (501)2-33900/2-33909  
Fax: (501)2-33929

#### **Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)**

**Mr. David Bowen**  
Representative  
(Located in Jamaica)

Email: FAO-JAM@field.fao.org  
Tel. (001-876)9294107  
Fax: (001-876)9298351

**Por Designar**  
Contact Person

Email: mafpaeu@btl.net  
Tel.: (501)8-22241/42  
Fax: (501)8-22409

#### **Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)**

**Mr. Edwin Martínez**  
Coordinator

Email: iica@btl.net/gonzalez@btl.net  
Tel. (501)820222  
Fax: (501)8-20286

**Organismos Integrantes de RUTA  
en Centroamérica  
COSTA RICA**



**Dr. Alberto Dont Zeledón**  
Ministro

Email: lignacio@ns.mag.go.cr  
Tel.: (506)232-9420  
Fax: (506) 232-2103

**Ing. Constantino González Maroto**  
Viceministro

Email: cgonzalez@ns.mag.go.cr  
Tel.: (506)232-4496  
Fax: (506)232-5054

**Lic. Elizabeth Odio Benito**  
Ministra

Email: eodio@casapres.go.cr  
Tel.: (506) 233-4533 (Central)  
(506)233-9534 (Directo)  
Fax: (506)222-4161

**Sra. Virginia Trimarco**  
Representante Residente

Email: virginia.trimarco@undp.org  
Tel.: (506)296-1544/2962493  
Fax: (506) 296-1545

**Sr. Bertus J. Meins**  
Representante

Email: bertusm@iadb.org  
Tel.: (506)233-3244  
Fax: (506)233-1840

**Iván Angulo Chacón**  
Representante

Email: FAO-CRI@field.fao.org  
Tel.: (506)220-0511/12  
Fax: (506)232-8848

**Sr. Carlos Aquino González**  
Director General

Email: caquino@iica.ac.cr  
Tel.: (506)216-0222  
Fax: (506)216-0100

**Sr. Pedro Cussianovich  
Rodríguez**  
Representante

Email: pcussian@iica.ac.cr/arojas@iica.ac.cr  
Tel. (506)216-0255  
Fax: (506)216-0258

**Sr. Róger Guillón Bustos**  
Secretario de Coordinación de  
CORECA y del CAC

Email: rguillen@iica.ac.cr  
Tel.: (506)216-0303  
Fax: (506)216-0285

**Organismos Integrantes de RUTA  
en Centroamérica  
EL SALVADOR**



**Ministerio de Agricultura y Ganadería**

**Ing. Salvador Urrutia Loucel**  
Ministro

Email: s.urrutia@salnet.net  
Tel.: (503) 288-9983  
Fax: (503)288-5040

**Ing. Roberto Interiano Orellana**  
Viceministro

Email: rinteriano@telesal.net  
Tel.: (503)229-9302 / 2889980  
Fax: (503)228-1938

**Ministerio Medio Ambiente y Recursos Naturales**

**Dra. Ana M. Majano Guerrero**  
Ministra

Email: mam@vianet.com.sv  
Tel.: (503) 260-8875/2608876  
Fax: (503) 260-3092

**Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)**

**Sr. Bruno Moro**  
Representante Residente

Email: bruno.moro@undp.org  
Registry.sv@undp.org  
Tel.: (503)263-3369  
Fax: (503)263-3501

**Banco Interamericano de Desarrollo (BID)**

**Sr. Luis Vergara**  
Representante

Email: cof/ces@iadb.org  
Tel.: (503)263-5362  
Fax: (503)263-7915

**Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura  
y la Alimentación (FAO)**

**Sr. Ton Oomen**  
Representante

Email: FAO-SLV@field.fao.org  
Tel.: (503)243-7110/13  
Fax: (503)243-3263

**Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)**

**Sr. Mariano Olazábal**  
Representante

Email: iicasv@es.com.sv  
Tel.: (503)288-1500/288-1464/73/76  
Fax: (503)288-2061

**Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD)**

**Sr. Mauricio Castro**  
Director General Ambiental

Email: mcastro@sicanet.org.sv  
sgsica@sicanet.org.sv  
Tel.: (503)289-6131  
Fax: (503)289-6125/27



**Organismos Integrantes de RUTA  
en Centroamérica  
GUATEMALA**



**Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación (MAGA)**

**Ing. Jorge Rolando Escoto  
Marroquin**  
Ministro

Email: magadest@inetnet.net.gt  
Tel.: (502) 362-4756-58  
Fax: (502) 332-8302

**Por Designar**  
Viceministro Agricultura, Recursos  
Naturales, Renovables y Alimentac.

Email: viceagri@inetnet.net.gt  
Tel.: (502)362-4759  
Fax: (502)334-2784

**Ing. Ricardo Santa Cruz Rubí**  
Viceministro de Ganadería, Recursos  
Hidrobiológicos y Alimentación

Email: magagana@inetnet.net.gt  
Tel.: (502)362-4762  
Fax: (502)334-2784

**Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN)**

**Lic. Haroldo Erick Quej Chen**  
Ministro

Email: haroldo-quej@hotmail.com  
Tel.: (502)230-1712/230-1714  
Fax: (502) 230-1718

**Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)**

**Sr. Lars Franklin**  
Representante Residente

Email: lars.franklin@undp.org  
Tel.: (502) 333-4593/333-4595  
Fax: (502) 337-0304

**Banco Interamericano de Desarrollo (BID)**

**Sr. Carlos Barbery**  
Representante

Email: cof/cgu@iadb.org  
Tel.: (502)335-2739  
Fax: (502)335-3319

**Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura  
y la Alimentación (FAO)**

**Sr. Ton Oomen**  
Representante

Email: FAO-SLV@field.fao.org  
Tel.: (503)243-7110/13  
Fax: (503)243-3263

**Sr. Mainor Estrada**  
Oficial de Programas

Email:FAO-GTM@field.fao.org  
Tel.: (502)332-0279/362-4768/69  
Fax: (502)362-4770

**Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)**

**Sr. Gregorio Contreras**  
Director Centro Regional Central

Email: gregcon@iica.org.gt  
Tel.: (502)361-0905  
Fax: (502)332-6795

**Sr. Benjamín Jara Guillén**  
Representante

Email: benjara@iica.org.gt  
Tel.: (502)361-0905/361-0925  
Fax: (502)3610955

**Banco Mundial (BIRF)**

**Sr. Eduardo Somensatto**  
Representante

Email: esomensatto@worldbank.org  
Tel.: (502)366-2044/366-2048  
Fax: (502)366-1936/362-2037

**Organismos Integrantes de RUTA  
en Centroamérica  
HONDURAS**



**Ing. Guillermo Enrique Alvarado  
Downing**  
Ministro

Email: sagyg@ns.hondunet.net  
galbarad@dif\_net.com  
Tel.: (504)232-8394  
Fax: (504) 232-5375

**Ing. Miguel Angel Benilla Rayes**  
Viceministro Agricultura

Email: mbonilla@sigmanet.hn  
Tel.: (504)232-8851  
Fax: (504)231-1547

**Ing. José Julián Suazo Cervantes**  
Viceministro Ganadería

Email:  
Tel.: (504)232-8817  
Fax: (504)232-9338

**Ing. Xiomara Gómez Robledo**  
Ministra

Email: sema@sdnhon.org.hn  
Tel.: (504)235-7833/232-1861  
Fax: (504)232-6250

**Dr. Jeffrey Avina**  
Representante

Email: jeffrey.avina@undp.org  
fo.hnd@undp.org  
Tel.: (504)232-8134/231-0216  
Fax: (504)232-8716/232-8227

**Sr. Fernando Cossio**  
Representante

Email: fernandoc@iadb.org  
Tel.: (504)232-7258  
Fax: (504)2328953/239-4141

**Organiza**

**Sr. Emiliano Alarcón López**  
Representante

Email: FAO-HND@Field.fao.org  
faohon@sigma.net.org  
Tel.: (504)236-7321/236-5428/236-5712  
Fax: (504)236-7124

**fo inte**

**Sr. Guillermo Villanueva**  
Representante

Email: icalety@cybertel.hn  
Tel.: (504)232-5484/232-5462  
Fax.: (504)232-8195

**Sr. Joseph Owen**  
Representante

Email sowen@worldbank.org  
Tel.: (504)239-4551  
Fax: (504)239-4555

FECHA DE DEVOLUCION

ii  
16-2055

IICA  
E14-258

Autor

Título Directorio  
Centroamericano

Fecha  
Devolución

Nombre del solicitante

Instituto Interamericano

**Sr. Gerardo Escudé**  
Representante

**Sr. Ulises**  
Rep

# Organismos Integrantes de RUTA en Centroamérica

## PANAMA



### Ministerio de Desarrollo Agropecuario

**Ing. Pedro Adán Gordon**  
Ministro

Email: ministro@pty.com  
Tel.: (507) 232-5041/232-5043 /232-5631  
Fax: (507) 232-5044

**Ing. Rafael Flores Carvajal**  
Viceministro

Email: viflores@mida.gob.pa  
Tel.: (507)232-5045  
Fax: (507)232-5175

### Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

**Ing. Ricardo Anguizola**  
Administrador General

Email: director@ns.inrenare.stri.si.edu  
Tel.: (507) 315-0855  
Fax: (507) 315-0661

### Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

**Sra. Elizabeth Fong**  
Representante Residente

Email: elizabeth.fong@undp.org  
fo.pan@undp.org  
Tel.: (507)265-0838/263-0838  
Fax: (507)263-1444

### Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

**Sr. John Hastings**  
Representante

Email: johnha@iadb.org  
cof/cpn@iadb.org  
Tel.: (507)263-6944/263-6502  
Fax: (507)263-6183

### Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)

**Sr. Iván Angulo Chacón**  
Representante

Email: faopanama@cwpa.net.pa  
Tel.: (507)228-5259/314-0028  
Fax: (507)228-5697

### Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)

**Sra. Clara Solís Araya**  
Representante

Email: csolis@ns.ica.org.pa  
iicapana@ns.ica.org.pa  
Tel.: (507)317-0169 - 74  
Fax: (507)317-0175 - 78

### Centro de Coordinación para la Prevención de Desastres Naturales en América Central (CEPREDENAC)

**Sr. Luis Rolando Durán Vargas**  
Secretario Ejecutivo

Email: secretaria@ceprendenac.org  
Tel.: (507)316-0065  
Fax: (507)316-0074

**Serie de Publicaciones RUTA**  
**San José, Costa Rica**